

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 12252760 | | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|---|--|---|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU | |
| Schalten Sie vor der Installation, Wartung oder Reparatur des Sicherungsautomaten die Stromversorgung aus, um Stromschläge oder Beschädigungen zu vermeiden. | To avoid electric shock or damage, turn off the power before installing, servicing or repairing the circuit breaker. | Avant d'installer, d'entretenir ou de réparer le disjoncteur, coupez l'alimentation pour éviter tout choc électrique ou tout dommage. | Prima di installare, sottoporre a manutenzione o riparare l'interruttore automatico, spegnere l'alimentazione per evitare scosse elettriche o danni. | Voordat u de stroomonderbreker installeert, onderhoudt of repareert, moet u de stroom uitschakelen om elektrische schokken of schade te voorkomen. | Antes de instalar, dar servicio o reparar el disyuntor, apague la alimentación para evitar descargas eléctricas o daños. | Před instalací, servisem nebo opravou jističe vypněte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo poškození. | Prije instaliranja, servisiranja ili popravka prekidača strujnog kruga, isključite napajanje kako biste izbjegli strujni udar ili štetu. | Pred namestitvijo, servisiranjem ali popravitom odklopnika izklopite napajanje, da preprečite električni udar ali poškodbe. | A megszakító felszerelése, szervizelése vagy javítása előtt kapcsolja ki a tápellátást, hogy elkerülje az áramütést vagy a károsodást. | |
| Achten Sie darauf, dass die Last des elektrischen Stromkreises die Nennbelastung des Sicherungsautomaten nicht überschreitet, um Überlastung und Schäden zu verhindern. | To prevent overload and damage, make sure that the load of the electrical circuit does not exceed the rated load of the circuit breaker. | Assurez-vous que la charge du circuit électrique ne dépasse pas la charge nominale du disjoncteur pour éviter les surcharges et les dommages. | Assicurarsi che il carico del circuito elettrico non superi il carico nominale dell'interruttore per evitare sovraccarichi e danni. | Zorg ervoor dat de belasting van het elektrische circuit de nominale belasting van de stroomonderbreker niet overschrijdt om overbelasting en schade te voorkomen. | Asegúrese de que la carga del circuito eléctrico no exceda la carga nominal del disyuntor para evitar sobrecargas y daños. | Ujistěte se, že zatížení elektrického obvodu nepřekračuje jmenovité zatížení jističe, aby nedošlo k přetížení a poškození. | Uvjerite se da opterećenje električnog kruga ne prelazi nazivno opterećenje prekidača kako biste spriječili preopterećenje i oštećenje. | Prepričajte se, da obremenitev električnega tokokroga ne presega nazivne obremenitve odklopnika, da preprečite preobremenitev in poškodbe. | Győződjön meg arról, hogy az elektromos áramkör terhelése nem haladja meg a megszakító névleges terhelését, hogy elkerülje a túlterhelést és a károsodást. | |
| Vermeiden Sie das Hinzufügen von zu vielen Verbrauchern oder Geräten zu einem Stromkreis, der durch den Sicherungsautomaten geschützt wird. | Avoid adding too many loads or devices to a circuit protected by the circuit breaker. | Évitez d'ajouter trop de charges ou d'appareils à un circuit protégé par le disjoncteur. | Evitare di aggiungere troppi carichi o dispositivi a un circuito protetto dall'interruttore. | Vermijd het toevoegen van te veel belastingen of apparaten aan een circuit dat wordt beschermd door de stroomonderbreker. | Evite agregar demasiadas cargas o dispositivos a un circuito protegido por el disyuntor. | Vyhňte se přidávání příliš mnoha zátěží nebo zařízení do obvodu chráněného jističem. | Izbjegavajte dodavanje previše opterećenja ili uređaja u strujni krug zaštićen prekidačem. | Izogibajte se dodajanju preveč bremen ali naprav v tokokrog, zaščiten z odklopnikom. | Kerülje túl sok terhelés vagy eszköz hozzáadását a megszakító által védett áramkörhöz. | |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Sicherungsautomaten auf Anzeichen von Überhitzung, Beschädigung oder Verschleiß und ersetzen Sie ihn bei Bedarf. | Regularly check the condition of the circuit breaker for signs of overheating, damage or wear and replace it if necessary. | Vérifiez périodiquement l'état du disjoncteur pour détecter tout signe de surchauffe, de dommage ou d'usure et remplacez-le si nécessaire. | Controllare periodicamente le condizioni dell'interruttore per segni di surriscaldamento, danni o usura e sostituirlo se necessario. | Controleer regelmatig de staat van de stroomonderbreker op tekenen van oververhitting, schade of slijtage en vervang deze indien nodig. | Verifique periódicamente el estado del disyuntor para detectar signos de sobrecalentamiento, daño o desgaste y reemplácelo si es necesario. | Pravidelně kontrolujte stav jističe, zda nejeví známky přehřátí, poškození nebo opotřeбенí a v případě potřeby jej vyměňte. | Povremeno provjerite stanje prekidača na znakove pregrijavanja, oštećenja ili istrošenosti i zamijenite ga ako je potrebno. | Redno preverjajte stanje odklopnika glede znakov pregrevanja, poškodb ali obrabe in ga po potrebi zamenjajte. | Rendszeresen ellenőrizze a megszakító állapotát túlmelegedés, sérülés vagy kopás jelei szempontjából, és szükség esetén cserélje ki. | |
| Installieren Sie den Sicherungsautomaten gemäß den örtlichen Vorschriften und den Herstelleranweisungen, um eine sichere und effiziente Funktion zu gewährleisten. | To ensure safe and efficient operation, install the circuit breaker in accordance with local regulations and the manufacturer's instructions. | Installez le disjoncteur conformément aux codes locaux et aux instructions du fabricant pour garantir un fonctionnement sûr et efficace. | Installare l'interruttore in conformità con le normative locali e le istruzioni del produttore per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente. | Installeer de stroomonderbreker in overeenstemming met de lokale codes en instructies van de fabrikant om een veilige en efficiënte werking te garanderen. | Instale el disyuntor de acuerdo con los códigos locales y las instrucciones del fabricante para garantizar un funcionamiento seguro y eficiente. | Nainstalujte jistič v souladu s místními předpisy a pokyny výrobce, abyste zajistili bezpečný a účinný provoz. | Ugradite prekidač strujnog kruga u skladu s lokalnim propisima i uputama proizvođača kako biste osigurali siguran i učinkovit rad. | Namestite odklopnik v skladu z lokalnimi predpisi in navodili proizvajalca, da zagotovite varno in učinkovito delovanje. | A biztonságos és hatékony működés érdekében telepítse a megszakítót a helyi előírásoknak és a gyártó utasításainak megfelelően. | |
| Verwenden Sie bei Bedarf qualifizierte Elektriker oder Fachleute für die Installation und Wartung des Sicherungsautomaten. | If necessary, use qualified electricians or professionals to install and maintain the circuit breaker. | Si nécessaire, faites appel à des électriciens ou des professionnels qualifiés pour installer et entretenir le disjoncteur. | Se necessario, utilizzare elettricisti o professionisti qualificati per installare e mantenere l'interruttore. | Gebruik indien nodig gekwalificeerde elektriciens of professionals om de stroomonderbreker te installeren en te onderhouden. | Si es necesario, utilice electricistas o profesionales calificados para instalar y mantener el disyuntor. | V případě potřeby použijte k instalaci a údržbě jističe kvalifikované elektrikáře nebo odborníky. | Ako je potrebno, angažirajte kvalificirane električare ili profesionalce za instaliranje i održavanje prekidača. | Če je potrebno, za namestitev in vzdrževanje odklopnika uporabite kvalificirane električarje ali strokovnjake. | Ha szükséges, használjon szakképzett villanyszerelőket vagy szakembereket a megszakító felszereléséhez és karbantartásához. | |
| Überprüfen Sie regelmäßig die elektrischen Anschlüsse und Kabel in Verbindung mit dem Sicherungsautomaten auf Beschädigungen oder Anzeichen von Überhitzung, um Brandgefahren zu minimieren. | To minimize the risk of fire, regularly check the electrical connections and cables associated with the circuit breaker for damage or signs of overheating. | Vérifiez régulièrement les connexions électriques et les câbles associés au disjoncteur pour détecter tout dommage ou signe de surchauffe afin de minimiser le risque d'incendie. | Controllare regolarmente i collegamenti elettrici e i cavi associati all'interruttore per eventuali danni o segni di surriscaldamento per ridurre al minimo il rischio di incendio. | Controleer regelmatig de elektrische aansluitingen en kabels van de stroomonderbreker op schade of tekenen van oververhitting om het risico op brand te minimaliseren. | Revise periódicamente las conexiones eléctricas y los cables asociados con el disyuntor para detectar daños o signos de sobrecalentamiento para minimizar el riesgo de incendio. | Pravidelně kontrolujte elektrické spoje a kabely spojené s jističem, zda nejsou poškozené nebo nejeví známky přehřátí, abyste minimalizovali riziko požáru. | Redovito provjeravajte električne spojeve i kabele povezane s prekidačem radi oštećenja ili znakova pregrijavanja kako biste smanjili rizik od požara. | Redno preverjajte električne povezave in kable, povezane z odklopnikom, glede poškodb ali znakov pregrevanja, da zmanjšate tveganje požara. | A tűzveszély minimalizálása érdekében rendszeresen ellenőrizze a megszakítóhoz tartozó elektromos csatlakozásokat és kábeleket, hogy nincse rajta sérülés vagy túlmelegedés jele. | |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 12252760 | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Halten Sie brennbare Materialien wie Papier, Stoffe oder andere brennbare Gegenstände von elektrischen Verteilern und Sicherungsautomaten fern. | Keep flammable materials such as paper, fabrics or other flammable objects away from electrical distribution boards and circuit breakers. | Gardez les matériaux inflammables tels que le papier, le tissu ou tout autre objet inflammable à l'écart des tableaux de distribution électrique et des disjoncteurs. | Tenere i materiali infiammabili come carta, stoffa o altri oggetti infiammabili lontano dai quadri di distribuzione elettrica e dagli interruttori automatici. | Houd brandbare materialen zoals papier, stoffen of andere brandbare voorwerpen uit de buurt van elektrische verdeelborden en stroomonderbrekers. | Mantenga los materiales inflamables como papel, tela u otros artículos inflamables alejados de los tableros de distribución eléctrica y los disyuntores. | Udržujte hořlavé materiály, jako je papír, látky nebo jiné hořlavé předměty, v dostatečné vzdálenosti od elektrických rozvodných desek a jističů. | Držite zapaljive materijale poput papira, tkanine ili drugih zapaljivih predmeta dalje od električnih razvodnih ploča i prekidača. | Vnetljivih materialov, kot so papir, tkanine ali drugi vnetljivi predmeti, hranite proč od električnih razdelilnih plošč in odklopnikov. | Tartsa távol a gyúlékony anyagokat, például papírt, ruhát vagy más gyúlékony tárgyakat az elektromos elosztóktól és a megszakítóktól. |
| Der Hersteller oder Anbieter des Sicherungsautomaten übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Installation, Nutzung oder Wartung verursacht werden. | The manufacturer or supplier of the circuit breaker assumes no liability for damage caused by improper installation, use or maintenance. | Le fabricant ou le fournisseur du disjoncteur n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une installation, une utilisation ou un entretien inappropriés. | Il produttore o fornitore dell'interruttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da installazione, uso o manutenzione impropri. | De fabrikant of leverancier van de stroomonderbreker aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuiste installatie, gebruik of onderhoud. | El fabricante o proveedor del disyuntor no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por una instalación, uso o mantenimiento inadecuados. | Výrobce nebo poskytovatel jističe nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávnou instalací, použitím nebo údržbou. | Proizvođač ili dobavljač prekidača ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom ugradnjom, uporabom ili održavanjem. | Proizvajalec ali ponudnik odklopnika ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, povzročeno zaradi nepravilne namestitve, uporabe ali vzdrževanja. | A megszakító gyártója vagy szállítója nem vállal felelősséget a nem megfelelő telepítésből, használatból vagy karbantartásból eredő károkért. |
| Nutzen Sie den Sicherungsautomaten auf eigenes Risiko und beachten Sie die geltenden Sicherheitsrichtlinien und Vorschriften. | Use the circuit breaker at your own risk and observe the applicable safety guidelines and regulations. | Utilisez le disjoncteur à vos propres risques et respectez les directives et réglementations de sécurité en vigueur. | Utilizzare l'interruttore a proprio rischio e osservare le linee guida e le normative di sicurezza applicabili. | Gebruik de stroomonderbreker op eigen risico en neem de geldende veiligheidsrichtlijnen en -voorschriften in acht. | Utilice el disyuntor bajo su propia responsabilidad y observe las pautas y normas de seguridad aplicables. | Používejte jistič na vlastní nebezpečí a dodržujte platné bezpečnostní směrnice a předpisy. | Koristite prekidač na vlastitu odgovornost i pridržavajte se primjenjivih sigurnosnih smjernica i propisa. | Odklopnik uporabljajte na lastno odgovornost in upoštevajte veljavne varnostne smernice in predpise. | A megszakítót saját felelősségére használja, és tartsa be a vonatkozó biztonsági irányelveket és előírásokat. |
| Lassen Sie Arbeiten an FI-Schutzschaltern nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen, das mit den entsprechenden Sicherheitsmaßnahmen vertraut ist. | Work on residual current circuit breakers should only be carried out by qualified personnel who are familiar with the relevant safety measures. | Ne faites effectuer les travaux sur les disjoncteurs FI que par du personnel qualifié et connaissant les mesures de sécurité en vigueur. | Far eseguire gli interventi sugli interruttori automatici FI solo da personale specializzato qualificato che abbia familiarità con le relative misure di sicurezza. | Laat werkzaamheden aan FI-stroomonderbrekers alleen uitvoeren door gekwalificeerd vakpersoneel dat bekend is met de relevante veiligheidsmaatregelen. | Los trabajos en los interruptores automáticos FI únicamente los debe realizar personal especializado cualificado y familiarizado con las medidas de seguridad pertinentes. | Práce na jističi FI nechejte provádět pouze kvalifikovaným odborným personálem, který je obeznán s příslušnými bezpečnostními opatřeními. | Radove na FI prekidačima smije izvoditi samo kvalificirano stručno osoblje koje je upoznato s odgovarajućim sigurnosnim mjerama. | Dela na odklopnikih FI naj izvaja samo usposobljeno strokovno osebje, ki je seznanjeno z ustreznimi varnostnimi ukrepi. | Az FI megszakítókon végzett munkákat csak szakképzett szakemberrel végeztesse, aki ismeri a vonatkozó biztonsági intézkedéseket. |
| Vermeiden Sie es, den FI-Schutzschalter selbst zu installieren oder zu reparieren, wenn Sie nicht über das erforderliche Fachwissen verfügen. | Avoid installing or repairing the residual current device yourself if you do not have the necessary expertise. | Évitez d'installer ou de réparer le GFCI vous-même si vous ne possédez pas l'expertise nécessaire. | Evitare di installare o riparare da soli il GFCI se non si dispone delle competenze necessarie. | Vermijd het zelf installeren of repareren van de aardlekschakelaar als u niet over de benodigde expertise beschikt. | Evite instalar o reparar el GFCI usted mismo si no tiene la experiencia necesaria. | Vyhňte se instalaci nebo opravě GFCI sami, pokud nemáte potřebné odborné znalosti. | Izbjegavajte sami instalirati ili popravljati GFCI ako nemate potrebno stručno znanje. | Izogibajte se sami namestitvi ali popravilu GFCI, če nimate potrebnega strokovnega znanja. | Kerülje a GFCI saját maga telepítését vagy javítását, ha nem rendelkezik a szükséges szakértelemmel. |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des FI-Schutzschalters, insbesondere nach Stromausfällen oder bei Verdacht auf Fehlfunktionen. | Check the condition of the residual current device regularly, especially after power outages or if you suspect malfunctions. | Vérifiez régulièrement l'état du GFCI, surtout après des coupures de courant ou si des dysfonctionnements sont suspectés. | Controllare regolarmente le condizioni del GFCI, soprattutto dopo interruzioni di corrente o se si sospetta un malfunzionamento. | Controleer regelmatig de staat van de aardlekschakelaar, vooral na stroomuitval of als er storingen worden vermoed. | Verifique el estado del GFCI con regularidad, especialmente después de cortes de energía o si se sospecha un mal funcionamiento. | Pravidelně kontrolujte stav GFCI, zejména po výpadcích napájení nebo při podezření na poruchu. | Redovito provjeravajte stanje GFCI, osobito nakon nestanka struje ili ako se sumnja na kvar. | Redno preverjajte stanje GFCI, zlasti po izpadu električne energije ali če sumite na okvaro. | Rendszeresen ellenőrizze a GFCI állapotát, különösen áramkimaradás után, vagy ha hibás működés gyanúja merül fel. |
| Lassen Sie den FI-Schutzschalter von einem Elektriker überprüfen und warten, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten. | Have the GFCI inspected and serviced by an electrician to ensure proper functioning. | Demandez à un électricien d'inspecter et d'entretenir le GFCI pour garantir son bon fonctionnement. | Chiedere a un elettricista di ispezionare e sottoporre a manutenzione il GFCI per garantirne il corretto funzionamento. | Laat een electricien de aardlekschakelaar inspecteren en onderhouden om een goede werking te garanderen. | Haga que un electricista inspeccione y mantenga el GFCI para garantizar su correcto funcionamiento. | Nechte elektrikáře zkontrolovat a udržovat GFCI, aby byla zajištěna správná funkce. | Neka električar pregleda i održava GFCI kako bi osigurao ispravno funkcioniranje. | Naj električar pregleda in vzdržuje GFCI, da zagotovi pravilno delovanje. | GFCI megfelelő működése érdekében villanszerelővel ellenőriztesse és tartsa karban. |
| Manipulieren Sie den FI-Schutzschalter nicht, indem Sie ihn absichtlich umgehen oder Veränderungen vornehmen, um die Sicherheitseinrichtung zu deaktivieren. | Do not tamper with the residual current device by intentionally bypassing it or making any changes to disable the safety device. | Ne modifiez pas le GFCI en le contournant intentionnellement ou en apportant des modifications pour désactiver le dispositif de sécurité. | Non manomettere il GFCI bypassandolo intenzionalmente o apportando modifiche per disattivare il dispositivo di sicurezza. | Knoei niet met de aardlekschakelaar door deze opzettelijk te omzeilen of door wijzigingen aan te brengen om het veiligheidsapparaat uit te schakelen. | No altere el GFCI anulándolo intencionalmente o realizando cambios para desactivar el dispositivo de seguridad. | Nemanipulujte s GFCI úmyslným obcházením nebo prováděním změn za účelem deaktivace bezpečnostního zařízení. | Nemojte dirati u GFCI tako što ćete ga namjerno zaobići ili mijenjati kako biste onemogućili sigurnosni uređaj. | Ne posegajte v GFCI tako, da ga namerno obidete ali spreminjate, da onemogočite varnostno napravo. | Ne módosítsa a GFCI-t szándékosan megkerülve vagy a biztonsági eszköz letiltásához szükséges változtatásokkal. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 12252760 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Verwenden Sie den FI-Schutzschalter nicht als Ersatz für andere Sicherheitseinrichtung en oder Schutzeinrichtungen. | Do not use the residual current device as a substitute for other safety devices or protective devices. | N'utilisez pas le disjoncteur FI en remplacement d'autres dispositifs de sécurité ou de protection. | Non utilizzare l'interruttore FI in sostituzione di altri dispositivi di sicurezza o di protezione. | Gebruik de FI-stroomonderbreker niet als vervanging voor andere veiligheidsapparaten of beveiligingsapparaten | No utilice el disyuntor FI como reemplazo de otros dispositivos de seguridad o dispositivos de protección. | FI jistič nepoužívejte jako náhradu za jiná bezpečnostní zařízení nebo ochranná zařízení. | Nemojte koristiti FI prekidač kao zamjenu za druge sigurnosne ili zaštitne uređaje. | Odklopnika FI ne uporabljajte kot zamenjavo za druge varnostne ali zaščitne naprave. | Ne használja az FI megszakítót más biztonsági vagy védőberendezések helyettesítésére. |
| Stellen Sie sicher, dass der FI-Schutzschalter für die spezifische Stromversorgung und den Schutzbedarf geeignet ist. | Make sure the residual current device is suitable for the specific power supply and protection requirements. | Assurez-vous que le GFCI est adapté aux besoins spécifiques d'alimentation électrique et de protection. | Assicurarsi che il GFCI sia appropriato per le specifiche esigenze di alimentazione e protezione. | Zorg ervoor dat de aardlekschakelaar geschikt is voor de specifieke stroomvoorziening en beveiligingsbehoeften. | Asegúrese de que el GFCI sea apropiado para las necesidades específicas de protección y suministro de energía. | Ujistěte se, že GFCI je vhodné pro specifické potřeby napájení a ochrany. | Provjerite je li GFCI prikladan za specifične potrebe napajanja i zaštite. | Prepričajte se, da je GFCI primeren za posebne potrebe po napajanju in zaščiti. | Győződjön meg arról, hogy a GFCI megfelel az adott tápellátási és védelmi igényeknek. |
| Schützen Sie den FI-Schutzschalter vor Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Umgebungseinflüssen , die die Funktionsweise beeinträchtigen könnten. | Protect the residual current device from moisture, water or other environmental influences that could affect its functionality. | Protégez le disjoncteur FI de l'humidité, de l'eau ou d'autres influences environnementales qui pourraient nuire à son fonctionnement. | Proteggere l'interruttore FI da umidità, acqua o altri influssi ambientali che potrebbero comprometterne la funzionalità. | Bescherm de FI-stroomonderbreker tegen vocht, water of andere omgevingsinvloeden die de functionaliteit ervan kunnen beïnvloeden. | Proteja el disyuntor FI de la humedad, el agua u otras influencias ambientales que puedan afectar su funcionamiento. | Chraňte jistič FI před vlhkostí, vodou nebo jinými vlivy prostředí, které by mohly narušit jeho funkčnost. | Zaštitite FI prekidač od vlage, vode ili drugih utjecaja iz okoline koji bi mogli narušiti njegovu funkcionalnost. | Odklopnik FI zaščitite pred vlago, vodo ali drugimi vplivi okolja, ki bi lahko poslabšali njegovo delovanje. | Óvja az FI megszakítót nedvességtől, víztől vagy más környezeti hatásoktól, amelyek ronthatják a működését. |
| Bei Auslösung des FI-Schutzschalters sofort die Stromversorgung abschalten und die Ursache für die Auslösung identifizieren, um potenzielle Gefahren zu erkennen und zu beseitigen. | If the residual current device trips, immediately turn off the power and identify the cause of the trip to identify and eliminate potential hazards. | Si le GFCI se déclenche, coupez immédiatement l'alimentation et identifiez la cause du déclenchement pour identifier et éliminer les dangers potentiels. | Se il GFCI scatta, spegnere immediatamente l'alimentazione e identificare la causa dello scatto per identificare ed eliminare potenziali pericoli. | Als de aardlekschakelaar uitschakelt, schakel dan onmiddellijk de stroom uit en identificeer de oorzaak van de uitschakeling om potentiële gevaren te identificeren en te elimineren. | Si el GFCI se dispara, apague inmediatamente la alimentación e identifique la causa del disparo para identificar y eliminar peligros potenciales. | Pokud se GFCI vypne, okamžitě vypněte napájení a identifikujte příčinu vypnutí, abyste identifikovali a eliminovali potenciální nebezpečí. | Ako se GFCI aktivira, odmah isključite napajanje i utvrdite uzrok kvara kako biste identificirali i eliminirali potencijalne opasnosti. | Če se GFCI sproži, takoj izklopite napajanje in ugotovite vzrok za sprožitev, da ugotovite in odpravite morebitne nevarnosti. | Ha a GFCI kiold, azonnal kapcsolja ki az áramellátást, és azonosítsa a kioldás okát a lehetséges veszélyek azonosítása és kiküszöbölése érdekében. |
| Verzögern Sie nicht bei der Behebung von Fehlfunktionen oder Problemen, die zu einer Auslösung des FI-Schutzschalters geführt haben. | Do not delay in correcting any malfunctions or problems that have caused the residual current device to trip. | Ne tardez pas à corriger tout dysfonctionnement ou problème ayant provoqué le déclenchement du GFCI. | Non ritardare la correzione di eventuali malfunzionamenti o problemi che hanno causato l'intervento del GFCI. | Wacht niet te lang met het verhelpen van eventuele storingen of problemen die ertoe hebben geleid dat de aardlekschakelaar is uitgeschakeld. | No se demore en corregir cualquier mal funcionamiento o problema que haya provocado el disparo del GFCI. | Neodkládejte nápravu jakékoli poruchy nebo problému, který způsobil vypnutí GFCI. | Ne odgađajte ispravljanje bilo kakvog kvara ili problema koji je uzrokovao isključivanje GFCI. | Ne odlašajte z odpravo okvare ali težave, ki je povzročila izklop GFCI. | Ne késlekedjen a GFCI leoldását okozó meghibásodások vagy problémák kijavításával. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud u návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 12252760 | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |